



No. 79

N° 79

---

## Votes and Proceedings

## Procès-verbaux

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday**  
**May 18, 2006**

Morning and  
Daytime Meeting - Sessional Day 118

**Jeudi**  
**18 mai 2006**

Séance du matin et  
de l'après-midi - jour de session 118

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS  
10:00 A.M.**

**PRIÈRES  
10 H**

Mr. Wilkinson moved,

M. Wilkinson propose,

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should continue to support the increasing solvency and vitality of the farm mutual insurance industry as a key component of the economic and social fabric of rural Ontario.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 h, la suite du débat est réservée jusqu'à midi.

Ms. MacLeod then moved,

Ensuite, M<sup>me</sup> MacLeod propose,

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately eliminate the illegitimate health tax, beginning with serving military personnel and senior citizens.

The question having been put on Mr. Wilkinson's Resolution Number 14, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, sur la résolution numéro 14 de M. Wilkinson est adoptée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 34**

Arthurs	Flynn	Lalonde	Ouellette	Smith
Berardinetti	Fonseca	Leal	Patten	Smitherman
Brownell	Hardeman	Levac	Prue	Wilkinson
Chudleigh	Horwath	MacLeod	Qaadri	Wilson
Delaney	Hoy	McNeely	Runciman	Wynne
Dhillon	Hudak	Miller	Ruprecht	Yakabuski
Di Cocco	Jackson	Mitchell	Scott	

**NAYS / CONTRE - 0**

The question having been put on Ms. MacLeod's Resolution Number 13, it was lost on the following division:-

La motion, mise aux voix, sur la résolution numéro 13 de M<sup>me</sup> MacLeod est rejetée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 11**

Chudleigh	Jackson	Miller	Runciman	Wilson
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Scott	Yakabuski
Hudak				

**NAYS / CONTRE - 21**

Arthurs	Di Cocco	Lalonde	Mitchell	Smith
Berardinetti	Flynn	Leal	Patten	Smitherman
Brownell	Fonseca	Levac	Qaadri	Wilkinson
Delaney	Hoy	McNeely	Ruprecht	Wynne
Dhillon				

**1:30 P.M.**

**13 H 30**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 117, An Act to amend the Income Tax Act to provide for an Ontario home electricity payment. Hon. Mr. Duncan.

Projet de loi 117, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu pour prévoir un paiement au titre des factures d'électricité résidentielle de l'Ontario. L'hon. M. Duncan.

---

**MOTIONS**

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr. Bradley,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 96(d), the following change be made to the ballot list of private members' public business:-

Mrs. Munro and Mrs. Elliott exchange places in order of precedence such that Mrs. Munro assumes ballot item 78 and Mrs. Elliott assumes ballot item 43; and

That, pursuant to Standing Order 96(g), notice be waived for ballot item 43.

---

**MOTIONS**

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr. Bradley,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That in addition to its regularly scheduled meeting times, the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Monday, May 29, 2006 between 10:00 a.m. and 1:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 53, An Act to revise the City of Toronto Acts, 1997 (Nos. 1 and 2), to amend certain public Acts in relation to municipal powers and to repeal certain private Acts relating to the City of Toronto.

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr. Bradley,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That in addition to its regularly scheduled meeting times, the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to meet on Thursday, June 1, 2006 and Thursday, June 8, 2006 from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. for the purpose of public hearings and clause-by-clause consideration of Bill 11, An Act to enact the Provincial Parks and Conservation Reserves Act, 2005, repeal the Provincial Parks Act and the Wilderness Areas Act and make complementary amendments to other Acts.

---

**DEFERRED VOTES**

The deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 43, An Act to protect existing and future sources of drinking water and to make complementary and other amendments to other Acts was carried on the following division:-

---

**VOTES DIFFÉRÉS**

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 43, Loi visant à protéger les sources existantes et futures d'eau potable et à apporter des modifications complémentaires et autres à d'autres lois, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

## AYES / POUR - 43

Arthurs	Cordiano	Jeffrey	Mossop	Smitherman
Berardinetti	Delaney	Kular	Peters	Tabuns
Bountrogianni	Dhillon	Lalonde	Phillips	Takhar
Bradley	Di Cocco	Levac	Pupatello	Watson
Broten	Dombrowsky	Marchese	Racco	Wilkinson
Bryant	Duguid	Marsales	Ramsay	Wong
Caplan	Duncan	McNeely	Sandals	Wynne
Chambers	Flynn	Meilleur	Smith	Zimmer
Colle	Fonseca	Milloy		

## NAYS / CONTRE - 10

Chudleigh	Hudak	Miller	Runciman	Wilson
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Scott	Yakabuski

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

---

**PETITIONS**

Petition relating to funding the treatment of IBI and an ABA education program in the school system (Sessional Paper No. P-9) Mr. Jackson.

Petition relating to extending the GO transit tunnel beyond St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-23) Mr. Ruprecht.

Petition relating to the Leslie M. Frost Natural Resources Centre (Sessional Paper No. P-35) Ms. Scott.

Petition relating to identity theft (Sessional Paper No. P-113) Mr. Ruprecht.

Petition relating to Ontario's Early Learning and Child Care Agreement (Sessional Paper No. P-119) Mr. Ruprecht.

Petitions relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mrs. Elliott, Mr. Ouellette and Ms. Scott.

Petition relating to passing Bill 67, the Organ and Tissue Donation Mandatory Declaration Act, 2006 (Sessional Paper No. P-142) Mr. Miller.

Petition relating to placing a cap on rent and passing Bill 109, Residential Tenancies Act (Sessional Paper No. P-187) Mr. Berardinetti.

---

**ORDERS OF THE DAY**

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 41, An Act to create a comprehensive system of rules for the transfer of securities that is consistent with such rules across North America and to make consequential amendments to various Acts.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

---

**PÉTITIONS**

Petition relating to funding the treatment of IBI and an ABA education program in the school system (Sessional Paper No. P-9) Mr. Jackson.

Petition relating to extending the GO transit tunnel beyond St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-23) Mr. Ruprecht.

Petition relating to the Leslie M. Frost Natural Resources Centre (Sessional Paper No. P-35) Ms. Scott.

Petition relating to identity theft (Sessional Paper No. P-113) Mr. Ruprecht.

Petition relating to Ontario's Early Learning and Child Care Agreement (Sessional Paper No. P-119) Mr. Ruprecht.

Petitions relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mrs. Elliott, Mr. Ouellette and Ms. Scott.

Petition relating to passing Bill 67, the Organ and Tissue Donation Mandatory Declaration Act, 2006 (Sessional Paper No. P-142) Mr. Miller.

Petition relating to placing a cap on rent and passing Bill 109, Residential Tenancies Act (Sessional Paper No. P-187) Mr. Berardinetti.

---

**ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 41, Loi instituant un régime global de règles régissant le transfert des valeurs mobilières qui cadre avec celui qui s'applique dans ce domaine en Amérique du Nord et apportant des modifications corrélatives à diverses lois.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

Mr. Caplan moved, That the House do now adjourn.

M. Caplan propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 4:40 p.m.

À 16 h 40, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**MIKE BROWN**

Speaker

---

### **PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)**

Petition relating to restoring funding to the Municipal Outlet Drainage program (Sessional Paper No. P-186) Ms. Scott.

---

### **SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

### **DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DEPOSES CONFORMEMENT A L'ARTICLE 39 a) DU REGLEMENT**

#### COMPENDIA:

Bill 117, An Act to amend the Income Tax Act to provide for an Ontario home electricity payment. (No. 156).

### **QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-**

Final Answer to Question Number 132.

---

### **RESPONSES TO PETITIONS**

### **RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Petition relating to stiffer penalties for drivers involved in fatal accidents (Sessional Paper No. P-26):  
(Tabled April 12, 2006) Mr. Oraziotti.

Petition relating to enacting legislation to curtail the use of cellular telephones by drivers (Sessional Paper No. P-80):  
(Tabled March 23, 2006) Mr. O'Toole.

Petition relating to changes to Grade 12 mathematics curriculum (Sessional Paper No. P-109):  
(Tabled April 25, 2006) Mr. Miller.

Petition relating to removing the 14.7 cents per litre provincial gas tax (Sessional Paper No. P-117):  
(Tabled March 30, 2006) Mr. Tascona.

Petitions relating to school bus crossing control arms (Sessional Paper No. P-147):  
(Tabled March 29; April 10 and 18, 2006) Mr. Parsons.

Petition relating to discarding the CAIS program (Sessional Paper No. P-152):  
(Tabled April 11, 2006) Mr. Barrett.

Petitions relating to Ontario Korean Businessmen's Association (Sessional Paper No. P-157):

(Tabled April 18, 2006) Mr. Hardeman, Mr. Hudak, Mr. Klees, Mrs. Munro, Mrs. Witmer and Mr. Yakabuski.

(Tabled April 19, 2006) Mr. Ouellette.

(Tabled April 20, 2006) Mrs. Elliott.

Petition relating to Thames Valley District School Board (Sessional Paper No. P-162):

(Tabled April 24, 2006) Mr. Hardeman.

Petition relating to passing Bill 57, The Land Rights and Responsibilities Act, 2006 (Sessional Paper No. P-126):

(Tabled February 28, 2006) Mr. Barrett.

Petition relating to the investigation of the Ontario judicial system (Sessional Paper No. P-89):

(Tabled February 28, 2006) Mr. Ouellette.

Petition relating to protecting Huron Church, Talbot Road and Highway #3 (Sessional Paper No. P-129):

(Tabled February 28, 2006) Mr. O'Toole.

Petition relating to endorsing the Frederick Banting Homestead Preservation Act (Sessional Paper No. P-95):

(Tabled February 28, 2006) Mr. Wilson.

Petition relating to endorsing the Frederick Banting Homestead Preservation Act (Sessional Paper No. P-95):

(March 1, 2006) Mr. O'Toole.

Petition relating to protecting the drinking water supply in the City of Orillia (Sessional Paper No. P-132):

(Tabled March 1, 2006) Mr. Dunlop.

Petition relating to reviewing and amending the Regulated Health Professions Act restrictions of the title "Dr." (Sessional Paper No. P-128):

(Tabled February 28, 2006) Mr. Gravelle.

Petition relating to property tax increase in the rural community of Sherkston in the City of Port Colborne, in the Niagara Region (Sessional Paper No. P-131):

(Tabled March 1, 2006) Mr. Hudak.

Petition relating to an increase to the employment earnings exemption threshold for ODSP recipients (Sessional Paper No. P-70):

(Tabled March 2, 2006) Ms. Horwath.

Petitions relating to supporting and funding the ongoing service delivery of the Peel Community Mediation Service through Inter-Cultural Neighbourhood Social Services (Sessional Paper No. P-137):

(Tabled March 23, 2006) Mr. Delaney.

(Tabled March 27, 2006) Mr. Delaney.

(Tabled March 28, 2006) Mr. Delaney and Mr. Flynn.

(Tabled March 29, 2006) Mr. Fonseca.

(Tabled April 3, 2006) Mr. Balkissoon and Mr. Delaney.

Petitions relating to restoring the cuts to funding for Ontario public library services (Sessional Paper No. P-77):

(Tabled March 2, 2006) Mr. Miller and Mrs. Munro.

Petition relating to building a community centre for the Jamestown, Mount Olive, Silverstone and Kipling Corridor neighbourhoods (Sessional Paper No. P-133):

(Tabled March 2, 2006) Mr. Qaadri.

Petition relating to supporting Bill 15, Health Insurance Amendment Act (Sessional Paper No. P-134):

(Tabled March 2, 2006) Mr. Craitor.

Petition relating to restoring the cuts to funding for Ontario public library services (Sessional Paper No. P-77):

(Tabled March 28, 2006) Mrs. Munro.

Petition relating to maintaining and preserving the Banting homestead (Sessional Paper No. P-21):

(Tabled April 12, 2006) Mr. Wilson.

Petition relating to supporting the establishment of a bi-national group to consider alternatives to proposed border requirements (Sessional Paper No. P-150):

(Tabled April 20, 2006) Mr. Wilkinson.

Petitions relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15):

(Tabled February 22, 2006) Mr. Hardeman

(Tabled February 22, 2006) Mr. Crozier and Mr. O'Toole

(Tabled February 23, 2006) Mr. Hardeman.

(Tabled February 21, 2006) Mr. Murdoch, Mr. O'Toole and Mr. Yakabuski.

(Tabled February 20, 2006) Mrs. Munro.

---